

**MEMORANDUM O SPOLUPRÁCI MEZI
ÚSTECKÝM KRAJEM (ČESKÁ REPUBLIKA)
A MOGILEVSKOU OBLASTÍ (BĚLORUSKÁ REPUBLIKA)**

Ústecký kraj, zastoupený hejtmánem kraje Oldřichem Bubeníčkem sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem, Česká republika dále jen «Ústecký kraj» na straně druhé,

a Mogilevská oblast, zastoupená předsedou mogilevského oblastního výkonného výboru Vladimírem Viktorovičem Domanievskim, sídlo: Prvomajskaja 71, 212030 Mogilev, Běloruská republika dále jen «Mogilevská oblast» na straně jedné,

Ústecký kraj a Mogilevská oblast, dále také «Strany Memoranda», vycházejíce ze snahy o vybudování a rozvoj vztahů rovnoprávného a důvěrného partnerství,

majíce na zřeteli přátelské vztahy navázané mezi Ústeckým krajem a Mogilevskou oblastí,

se dohodly na následujícím:

Článek I

Strany Memoranda budou usilovat o prohloubení dobrých vztahů, rozvoj dlouhodobých a vzájemně výhodných kontaktů na základě rovnoprávnosti, vzájemného pochopení, úcty a důvěry.

Článek II

Strany Memoranda si budou poskytovat součinnost při navazování kontaktů mezi hospodářskými subjekty z Ústeckého kraje a z Mogilevské oblasti za účelem stimulace vzájemně výhodné spolupráce, se zvláštním důrazem na otázky výrobní kooperace.

Článek III

Strany Memoranda budou poskytovat podporu hospodářským subjektům provádějícím hospodářskou spolupráci nejrůznější formou, mimo jiné vývojem a realizací společných účelových programů a projektů, rozvojem investiční spolupráce, konáním veletržních a výstavních akcí.

Článek IV

Strany Memoranda budou provádět výměnu informací v otázkách podnikání, zahraničních investic a dalších otázkách společného zájmu.

Strany Memoranda se zavazují, že se budou navzájem informovat o změnách v legislativě České republiky a Běloruské republiky, které mohou mít vliv na plnění tohoto Memoranda.

Článek V

Strany Memoranda budou vzájemně podporovat zakládání zastoupení právnických osob na svém území v souladu s uzavřenými dvoustrannými dohodami a napomáhat vytváření příznivých podmínek pro jejich činnost.

Článek VI

Každá Strana Memoranda bude v souladu s platnými právními předpisy usilovat o to, aby byly na jejím území zajištěny příznivé podmínky pro uskutečňování obchodně hospodářské a vědeckotechnické spolupráce hospodářských subjektů.

Článek VII

Strany Memoranda budou vytvářet a prohlubovat vztahy v těchto oblastech:

spolupráce v oblasti zdravotnictví (předávání a výměna zkušeností; možnost stáží v zařízeních, seznámení s fungováním zdravotnické záchranné služby);

spolupráce v oblasti školství, mládeže a sportu (předávání a výměna zkušeností, možnost stáží, tábory pro děti, sportovní turnaje apod.);

výměna zkušeností v oblasti energetiky;

spolupráce v oblasti kultury.

Článek VIII

Toto Memorandum nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu.

Každá ze Stran Memoranda může toto Memorandum kdykoli vypovědět písemným oznámením. V takovém případě končí jeho platnost tři měsíce po doručení tohoto oznámení.

Článek IX

Závěrečná ujednání

Toto Memorandum je vyhotoveno ve čtyřech vyhotoveních, z toho dvě jsou v českém jazyce a dvě v ruském jazyce. Každá Strana Memoranda obdrží po jednom vyhotovení v každém jazyce. Jazykové verze jsou rovnocenné.

Toto Memorandum lze měnit pouze formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků, schválených oběma Stranami Memoranda.

O uzavření tohoto Memoranda rozhodlo Zastupitelstvo Ústeckého kraje usnesením č. 12/21Z/2015 ze dne 16. 2. 2015.



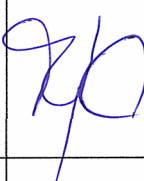

V Mogilevu dne.....

Ústecký kraj
hejtman Ústeckého kraje


O. Bubeníček

Mogilevská oblast
předseda mogilevského oblastního
výkonného výboru


V. Domanevskij

	Datum:	Jméno a příjmení	Funkce a odbor	Podpis
Zpracoval:		Mgr. Andrea Kalasová 	vedoucí odd. VZV odbor KH	
Vedoucí odboru KÚÚK:		Ing. Luboš Trojna	vedoucí odboru KH	
Číslo příslibu /správce rozpočtu				
Právně posouzeno		Mgr. Irena Bezdíčková	OLP	
Předchozí souhlas dle kompetence				
Odkaz na usnesení orgánu Ústeckého kraje	Zastupitelstvo Ústeckého kraje dne 16. 2. 2015 , usnesení č. 12/21Z/2015			